



Réinvention de l'anti-héros : *Arsène Lupin* de Maurice Leblanc à la série Netflix*

Abdenour BRAHAM **

Résumé— Cet article examine l'évolution du personnage d'Arsène Lupin, créé par Maurice Leblanc, en mettant l'accent sur ses représentations littéraires et médiatiques. L'étude débute par une analyse des romans originaux de Leblanc, explorant comment Lupin incarne les traits d'un anti-héros par son intelligence, son charme et ses actes illégaux justifiés par des motifs moraux complexes. Ensuite, l'article se penche sur l'adaptation contemporaine de Netflix, qui réinvente le personnage pour un public moderne tout en conservant ses caractéristiques essentielles. Cette série est analysée pour voir comment elle met en avant les thèmes de justice sociale et de lutte contre l'injustice, actualisant ainsi le personnage pour résonner avec les préoccupations actuelles. L'article explore également la manière dont les diverses représentations de Lupin influencent la perception du public et contribuent à la durabilité de ce personnage dans la culture populaire. En intégrant des perspectives littéraires, médiatiques et socioculturelles, cette étude offre une vue d'ensemble sur la complexité et l'évolution fascinante d'Arsène Lupin en tant qu'anti-héros à travers le temps et les supports. Les résultats montrent que l'adaptation et la réinvention de personnages classiques peuvent revitaliser leur pertinence et leur popularité dans des contextes contemporains.

Mots-clés— Arsène Lupin, littérature, médias, adaptation, anti-héros

* Date de réception : 2024/6/2

Date d'approbation : 2024/9/8

** Docteur Es Science en sciences du langage de la langue française, Maître de Conférences au Centre Universitaire de Naama, Algérie. E-mail : braham@cuniv-naama.dz



Reinvention of the anti-hero: Maurice LeBlanc's Arsène Le Pen on the Netflix series *

Abdenour BRAHAM **

Extended abstract— This article examines the evolution of the iconic character Arsène Lupin, created by French novelist Maurice Leblanc, through an analysis of his literary and media representations over time. The study begins by delving into Leblanc's original novels, which introduced Lupin as a charming and intelligent anti-hero who engages in morally ambiguous illegal acts. The article explores how Lupin's character embodies a complex mix of traits, including his wit, cunning, and a sense of honor, which make him a compelling and sympathetic protagonist despite his criminal activities.

The analysis then shifts to the contemporary Netflix adaptation of Lupin, which reimagines the character for a modern audience while staying true to his essential qualities. The series is examined to understand how it updates Lupin's story to highlight themes of social justice and the fight against injustice, resonating with current societal concerns. The article investigates how the Netflix adaptation, starring Omar Sy as Assane Diop, a modern-day gentleman thief inspired by Lupin, brings a fresh perspective to the character's motivations and actions.

Furthermore, the study explores how various representations of Lupin, from the original novels to the Netflix series and beyond, have influenced public perception and contributed to the character's enduring popularity in popular culture. By integrating literary, media, and sociocultural perspectives, the article provides a comprehensive overview of the evolution of Arsène Lupin as an anti-hero over time and across different media platforms.

The findings of this study demonstrate that the act of adapting and reinventing classic characters, such as Arsène Lupin, can revitalize their relevance and appeal to contemporary audiences. The Netflix series, in particular, showcases how updating the character's story and themes can resonate with modern concerns while still preserving the essence of the original creation. The article highlights the significance of Lupin as a cultural icon who continues to captivate audiences through his blend of intelligence, charm, and moral ambiguity.

In conclusion, this article offers a multifaceted exploration of the evolution of Arsène Lupin, shedding light on how the character has adapted to changing societal contexts while maintaining his

enduring appeal. By examining the character's journey from Leblanc's novels to contemporary media adaptations, the study provides valuable insights into the complex interplay between literature, popular culture, and societal concerns in shaping the legacy of iconic characters like Arsène Lupin.

Keywords— Arsène Lupin, literature, media, adaptation, antihero

SELECTED REFERENCES

- [1] LEBLANC, Marcel, *Arsène Lupin, gentleman cambrioleur*, Feedbooks, 1907 [En ligne]
- [2] LEBLANC, Marcel, *Arsène Lupin contre Herlock Sholmès*, Feedbooks, 1908. [En ligne]
- [3] LEBLANC, Marcel, *L'Aiguille creuse*, Feedbooks, 1909 [En ligne]
- [4] LEBLANC, Marcel, *813*, Feedbooks, 1910 [En ligne]
- [5] LEBLANC, Marcel, *La Comtesse de Cagliostro*, Feedbooks, 1924 [En ligne]
- [6] LEBLANC, Maurice, *Qui est Arsène Lupin ?* Le Petit Var, 11 novembre 1933.



بازآفرینی ضدقهرمان: شخصت آرسن اثر لوپن از موريس لوبلان در سریال منتشر شده در نتفلیکس*

عبدالنور براهام**

چکیده— این مقاله به بررسی تحول شخصیت آرسن لوپن، خلق شده توسط موريس لوبلان، با تمرکز بر نمایش‌های ادبی و رسانه‌ای او می‌پردازد. مطالعه با تحلیل رمان‌های اصلی لوبلان آغاز می‌شود و بررسی می‌کند که چگونه لوپن از طریق هوش، جذابیت و اعمال غیرقانونی که با انگیزه‌های اخلاقی پیچیده توجیه می‌شوند، ویژگی‌های ضدقهرمانانه را تجسم می‌بخشد. سپس، مقاله به اقتباس معاصر نتفلیکس می‌پردازد که شخصیت را برای یک مخاطب مدرن بازآفرینی می‌کند در حالی که ویژگی‌های اصلی او را حفظ می‌کند. این سریال مورد تحلیل قرار می‌گیرد تا نشان دهد چگونه موضوعات عدالت اجتماعی و مبارزه با بی‌عدالتی را برجسته می‌کند و به این ترتیب شخصیت را برای تناسب با نگرانی‌های کنونی به‌روز می‌کند. مقاله همچنین بررسی می‌کند که نمایش‌های مختلف لوپن چگونه بر درک عمومی تأثیر می‌گذارند و به دوام این شخصیت در فرهنگ عامه کمک می‌کنند. با ادغام دیدگاه‌های ادبی، رسانه‌ای و جامعه‌شناختی، این مطالعه نگاهی جامع به تحول پیچیده و جذاب آرسن لوپن به عنوان یک ضدقهرمان در طول زمان و رسانه‌های مختلف ارائه می‌دهد. نتایج نشان می‌دهد که اقتباس و بازآفرینی شخصیت‌های کلاسیک می‌تواند ارتباط و محبوبیت آن‌ها را در زمینه‌های معاصر بازسازی کند.

کلمات کلیدی— آرسن لوپن، ادبیات، رسانه‌ها، اقتباس، ضدقهرمان

I. INTRODUCTION

Depuis son apparition dans les romans de Maurice Leblanc¹ au début du XXe siècle, le personnage d'Arsène Lupin, gentleman cambrioleur, a captivé l'imaginaire collectif. Son charisme, son intelligence et son habileté à se jouer des autorités en ont fait un anti-héros emblématique de la littérature française. Plus d'un siècle plus tard, la série "Lupin" de Netflix réinvente ce personnage mythique pour une nouvelle génération, plaçant Assane Diop, interprété par Omar Sy, au cœur d'une intrigue captivante et d'une quête de justice personnelle.

Cette réinterprétation contemporaine de l'œuvre de Maurice Leblanc soulève des questions fondamentales sur la représentation de l'anti-héros et sa perception dans les médias modernes. Comment "Lupin" de Netflix réinterprète-t-il le personnage d'Arsène Lupin et quelles sont les similitudes et les divergences avec l'œuvre originale ? De plus, comment la notion d'anti-héros est-elle perçue dans les deux cas, à la lumière des évolutions sociales et culturelles depuis l'époque de Maurice Leblanc ?

Afin d'explorer ces questions, cette étude adopte une approche comparative entre l'œuvre de Maurice Leblanc et la série "Lupin" de Netflix, en mettant l'accent sur la représentation de l'anti-héros :

Généralement lié à une pratique transmédiatique, le déplacement d'un héros littéraire au cœur d'un médium télévisuel contemporain invite tout naturellement à une analyse comparative... (Hannedouche : 2023).

En analysant les caractéristiques et les évolutions du personnage d'Arsène Lupin, ainsi que la réception critique et publique de la série, nous chercherons à comprendre comment la notion d'anti-héros se manifeste dans ces deux contextes narratifs distincts.

I. MÉTHODOLOGIE

Pour mener cette étude comparative sur la représentation de l'anti-héros dans l'œuvre de Maurice Leblanc et dans la série "Lupin" de Netflix, une approche méthodologique rigoureuse sera adoptée, combinant analyse textuelle et recherche bibliographique.

II.I. CADRAGE THÉORIQUE

L'analyse de l'évolution d'Arsène Lupin en tant qu'anti-héros s'appuie sur plusieurs théoriciens de renom qui éclairent la complexité de ce personnage littéraire. Umberto Eco, par exemple, qualifie Lupin de « surhomme réactionnaire », un personnage ambigu oscillant entre criminalité et justice. Pour Eco (1984), Lupin incarne une figure de pouvoir qui, à travers ses actes illégaux, conteste l'ordre établi tout en reflétant certaines valeurs traditionnelles. Cette dualité est propre à l'anti-héros moderne, dont la moralité floue permet de transcender les simples notions de bien et de mal.

Jean-Paul Sartre, quant à lui, associe le caractère héroïque de Lupin à la défaite nationale de 1870. Pour Sartre, Lupin est un personnage né d'une crise identitaire collective. Il tire son courage et son

intelligence de la nécessité de restaurer une forme de dignité perdue. Sartre écrit : « Arsène Lupin doit [...] son courage narquois, son intelligence bien française, à notre déculottée de 1870 » (Sartre, 1948 : 57). Cela place Lupin dans une tradition d'anti-héros, où la révolte contre l'ordre établi se transforme en quête de justice personnelle.

Dans le domaine littéraire, Catherine Naudin s'intéresse à l'opposition entre Lupin et des héros traditionnels tels que Sherlock Holmes. Lupin est décrit comme un personnage qui défie les règles de la société bourgeoise tout en incarnant une forme de justice personnelle. Naudin explique que Lupin « subvertit les attentes du lecteur » (Naudin 2015) en remettant en cause les stéréotypes héroïques, transformant ainsi le personnage en une figure qui transcende les catégories morales fixes, ce qui est propre à l'anti-héros.

Enfin, les récentes réinterprétations du personnage, notamment dans la série Netflix, continuent de jouer sur cette ambiguïté morale. Cédric Hannedouche montre que la série réinvente Lupin à travers Assane Diop, qui « utilise le masque de Lupin pour exposer des injustices modernes » (Hannedouche 2023), tout en conservant les traits essentiels de l'anti-héros : son intelligence, son charme et sa capacité à contourner les règles sociales

II.II. CORPUS

Le corpus de cette étude comprendra principalement les romans d'Arsène Lupin écrits par Maurice Leblanc, notamment "L'Aiguille creuse", "813" et "Arsène Lupin, gentleman cambrioleur". Ces romans seront analysés en profondeur pour identifier les caractéristiques de l'anti-héros et étudier la réception critique et publique de l'œuvre originale.

En parallèle, la série "Lupin" de Netflix sera également intégrée au corpus. Les épisodes de la série seront examinés pour évaluer la manière dont le personnage d'Arsène Lupin est réinterprété dans un contexte contemporain, ainsi que les choix artistiques et narratifs opérés par les créateurs de la série.

II.III. APPROCHE ENTREPRISE

L'approche adoptée dans cette étude se veut comparative et analytique. Elle consistera en une analyse textuelle des romans d'Arsène Lupin et des épisodes de la série "Lupin", en mettant l'accent sur la représentation de l'anti-héros et ses évolutions au fil du temps. Cette analyse portera notamment sur les caractéristiques du personnage, ses motivations, ses actions et son impact sur l'intrigue.

De plus, une recherche bibliographique approfondie sera menée pour explorer la perception de l'anti-héros dans la littérature et dans les médias contemporains. Des ouvrages critiques, des articles académiques et des analyses de la série seront consultés pour enrichir la compréhension de la représentation de l'anti-héros dans les deux contextes narratifs.

II.IV. DÉMARCHE MÉTHODOLOGIQUE

Cette étude combine une approche textuelle et une recherche bibliographique pour explorer la représentation de l'anti-héros dans les romans d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc et dans la série "Lupin" de Netflix. Elle implique une lecture et une analyse des romans originaux pour identifier les

caractéristiques de l'anti-héros et étudier la réception critique et publique de l'œuvre. De plus, elle comprend le visionnage et l'analyse des épisodes de la série "Lupin" afin d'évaluer la réinterprétation contemporaine du personnage dans un contexte moderne et d'examiner les choix artistiques et narratifs des créateurs. Enfin, elle s'appuie sur une recherche bibliographique approfondie pour explorer la perception de l'anti-héros dans la littérature et les médias contemporains, en se basant sur des ouvrages critiques, des articles académiques et des analyses de la série. Cette approche méthodologique combinée permettra d'apporter des éclairages riches et nuancés sur la représentation de l'anti-héros dans l'œuvre de Maurice Leblanc et dans la série "Lupin" de Netflix.

III. L'HÉRITAGE LITTÉRAIRE : ARSÈNE LUPIN DANS L'ŒUVRE DE MAURICE LEBLANC

III.I. PRÉSENTATION DU PERSONNAGE D'ARSÈNE LUPIN ET DE SON CONTEXTE HISTORIQUE

Arsène Lupin, créé par l'écrivain français Maurice Leblanc à la fin du XIX^e siècle, est un personnage emblématique de la littérature policière. Lupin est un gentleman cambrioleur, doté d'un esprit brillant, d'un charme irrésistible et d'un sens de l'aventure incomparable. Il est connu pour ses cambriolages spectaculaires, sa capacité à déjouer les enquêtes de la police, ainsi que pour son code moral ambigu qui oscille entre le bien et le mal.

Arsène Lupin parmi nous ! l'insaisissable cambrioleur dont on racontait les prouesses dans tous les journaux depuis des mois ! l'énigmatique personnage avec qui le vieux Ganimard, notre meilleur policier, avait engagé ce duel à mort dont les péripéties se déroulaient de façon si pittoresque ! Arsène Lupin, le fantaisiste gentleman qui n'opère que dans les châteaux et les salons, et qui, une nuit, où il avait pénétré chez le baron Schormann, en était parti les mains vides et avait laissé sa carte, ornée de cette formule : « Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur, reviendra quand les meubles seront authentiques ». Arsène Lupin, l'homme aux mille déguisements : tour à tour chauffeur, ténor, bookmaker, fils de famille, adolescent, vieillard, commis-voyageur marseillais, médecin russe, torero espagnol! (Leblanc, 1907 : 12)

Le contexte historique dans lequel évolue Arsène Lupin est celui de la Belle Époque en France, une période de prospérité économique et de bouillonnement culturel. C'est une époque marquée par les grands changements sociaux et politiques, avec l'émergence de nouvelles classes sociales et l'évolution des mœurs. Dans ce contexte de transition, Arsène Lupin incarne à la fois les aspirations et les fantasmes de la société de l'époque, en tant que figure à la fois rebelle et élégante, défiante et charismatique.

III.II. ANALYSE DES CARACTÉRISTIQUES DE L'ANTI-HÉROS CHEZ ARSÈNE LUPIN

Les romans d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc mettent en lumière plusieurs caractéristiques clés de l'anti-héros. Tout d'abord, Lupin est un personnage complexe et ambigu, dont les motivations ne sont pas toujours claires. Il vole et commet des actes illégaux, mais souvent pour des raisons personnelles ou pour lutter contre l'injustice. Cette dualité morale en fait un personnage fascinant et nuancé, à la fois attirant et troublant pour les lecteurs : « *Il n'y eut qu'une opinion parmi tous les passagers, lorsque le vol fut connu : c'est Arsène Lupin. Et de fait, c'était bien sa manière compliquée, mystérieuse, inconcevable... et logique cependant* » (Leblanc 1907 : 15)

En outre, Arsène Lupin se distingue par son intelligence exceptionnelle et son habileté à se jouer des conventions sociales et des autorités. Il utilise son charme et son esprit vif pour élaborer des plans ingénieux, échapper à la capture et défier ses adversaires. Cette astuce et cette ruse font de lui un anti-héros hors du commun, dont les exploits captivent l'imagination.

Tout cela avait un air de prodige, et dénonçait bien la manière humoristique d'Arsène Lupin, cambrioleur, soit, mais dilettante aussi. Il travaillait par goût et par vocation, certes, mais par amusement aussi. Il donnait l'impression du monsieur qui se divertit à la pièce qu'il fait jouer, et qui, dans la coulisse, rit à gorge déployée de ses traits d'esprit et des situations qu'il imagina. (Leblanc 1907 : 17)

La réinvention constante de son identité et sa capacité à se fondre dans n'importe quel rôle confèrent à Arsène Lupin une aura de mystère et de fascination. Il est à la fois le gentleman cambrioleur, le détective amateur et le justicier masqué, jonglant entre ces différentes identités avec une aisance déconcertante. Cette polyvalence contribue à renforcer sa légende et à en faire un personnage mythique de la littérature policière.

On le supposait capable de prendre les déguisements les plus inattendus, d'être tour à tour le respectable major Rawson, ou le noble marquis de Raverdan, ou même, car on ne s'arrêtait plus à l'initiale accusatrice, ou même telle ou telle personne connue de tous, ayant femme, enfants, domestiques. (Leblanc 1907 : 18)

Maurice Leblanc, créateur d'Arsène Lupin, offre aux lecteurs un éclairage sur la construction de son personnage emblématique ; Il souligne la nécessité de conférer à Lupin une dualité morale complexe pour le rendre à la fois attrayant et justifiable aux yeux des lecteurs.

[J]’ai dû faire d’Arsène Lupin un héros double, un homme qui soit à la fois un bandit et un garçon sympathique (car il ne peut y avoir de héros de roman qui ne soit sympathique). Il fallait donc ajouter à mon récit un élément humain pour faire accepter ses cambriolages comme des choses très pardonnables, sinon toutes naturelles. D’abord, il vole beaucoup plus par plaisir que par avidité. Ensuite, il ne dépouille jamais des gens sympathiques. Il se montre même parfois très généreux. Enfin, ses exploits malhonnêtes sont souvent expliqués en partie par des entraînements sentimentaux qui lui donnent l’occasion de faire preuve de bravoure, de dévouement et d’esprit chevaleresque. (Leblanc 1933 : 6)

Leblanc révèle ici sa stratégie délibérée pour façonner Arsène Lupin en un personnage complexe, dépeignant habilement un anti-héros qui défie les conventions traditionnelles du roman policier. En insistant sur les motivations ludiques et les choix moraux de Lupin, l'auteur humanise son protagoniste

tout en le maintenant dans le registre du bandit charismatique. Cette dualité fascinante est l'une des clés de l'attrait durable d'Arsène Lupin pour les lecteurs du monde entier.

III.III. RÉCEPTION CRITIQUE ET PERCEPTION DE L'ANTI-HÉROS DANS L'ŒUVRE ORIGINALE

L'œuvre originale de Maurice Leblanc fut publiée pour la première fois dans la revue « je sais tout » par Pierre Lafitte.

Un jour, Pierre Lafitte, avec qui j'étais très lié, me demanda une nouvelle d'aventures pour le premier numéro de Je sais tout qu'il allait lancer. Je n'avais encore rien écrit de ce genre, et cela m'embarrassait beaucoup de m'y essayer.
(Leblanc 1933 : 4)

Malgré le contexte littéraire du début du XXe siècle, marqué par l'émergence du symbolisme, et le délaissement du roman policier : « *L'histoire fit du bruit. Pourtant, lorsque Lafitte me demanda de continuer, je refusai : à ce moment-là, les romans de mystère et de police étaient fort mal classés en France.* » (Leblanc 1933 : 4-5), la nouvelle a été accueillie avec enthousiasme par le public et la critique dès sa publication. Les romans qui ont été écrits par la suite ont rencontré un succès commercial considérable, contribuant à la popularité durable du personnage et à son impact sur la culture populaire. Cependant, la perception de l'anti-héros dans l'œuvre originale a été sujette à débat et à interprétation divergente.

Certains critiques ont loué le caractère subversif et novateur d'Arsène Lupin, le considérant comme un anti-héros avant-gardiste qui remettait en question les conventions du genre policier, Prévost (2013) dira dans ce sens : « *Dès sa conception, Arsène Lupin se veut par ailleurs un héros résolument français, c'est-à-dire un personnage synthétisant les qualités nationales comme Sherlock Holmes symbolise le flegme, le courage et la perspicacité britanniques...* » Ce passage renforce l'idée d'Arsène Lupin en tant que héros en soulignant son caractère résolument français et en le comparant à Sherlock Holmes, une figure emblématique de l'Angleterre. En assimilant Lupin à des qualités nationales telles que le courage et la perspicacité, l'auteur suggère qu'il incarne les valeurs positives associées à la culture française. Cette comparaison avec Sherlock Holmes, un archétype du détective intelligent et intrépide, renforce encore l'idée d'Arsène Lupin en tant que figure héroïque. En soulignant ces qualités nationales et en les mettant en parallèle avec un autre héros littéraire célèbre, cette citation contribue à consolider le point de vue d'Arsène Lupin en tant que héros. Il se fait même anoblir par le grand Sherlock Holmes, grimé, chez Maurice Leblanc, sous le nom, peu discret, de Herlock Sholmès :

M. Devanne : « Vous l'avez donc vu ? »

Herlock Sholmès : « Nous nous sommes croisés tout à l'heure. »

M. Devanne : « Et vous saviez que c'était Horace Velmont, je veux dire Arsène Lupin ? » Herlock Sholmès : « Non, mais je n'ai pas tardé à le deviner... à une certaine ironie de sa part. »

M. Devanne : « Et vous l'avez laissé échapper ? »

Herlock Sholmès : « Ma foi, oui... j'avais pourtant la partie belle... cinq gendarmes qui passaient. »

M. Devanne : « Mais sacrebleu ! C'était l'occasion ou jamais de profiter... »

Herlock Sholmès : « Justement, monsieur, quand il s'agit d'un adversaire comme Arsène Lupin, Herlock Sholmès ne profite pas des occasions... il les fait naître... (Leblanc, 1907 : 161)

D'autres, en revanche, ont critiqué la glorification du crime et de la délinquance dans les romans, soulignant le caractère ambigu et parfois amoral du personnage principal, ces traits sont caractéristiques de l'antihéros :

Un anti-héros est un personnage principal d'une œuvre littéraire, cinématographique ou artistique qui se distingue par ses caractéristiques ou ses actions qui s'écartent des traits conventionnels du héros traditionnel. Contrairement au héros classique, l'anti-héros peut être moralement ambigu, avoir des défauts prononcés ou agir de manière contraire aux valeurs sociales dominantes. Malgré ses imperfections, l'anti-héros peut souvent être aimé ou admiré par le public en raison de sa complexité et de sa capacité à refléter les dilemmes et les contradictions de la condition humaine. (Passek & Al 2001 : 628)

Umberto Eco et Sartre avaient, eux aussi, critiqué ce gentleman cambrioleur :

Umberto Eco voyait en Arsène Lupin un « surhomme réactionnaire », un « "professeur d'énergie" nationaliste sans scrupule » ; on se rappelle en outre qu'aux dires de Sartre, Arsène Lupin, doit « sa force herculéenne, son courage narquois, son intelligence bien française à notre déculottée de 1870 » (Prévost, 2013)

Ce passage met en évidence une perspective qui soutient la notion qu'Arsène Lupin était un anti-héros. Les descriptions d'Umberto Eco et de Sartre soulignent des aspects de Lupin qui s'éloignent des caractéristiques conventionnelles du héros. En le qualifiant de "surhomme réactionnaire" et de "professeur d'énergie" nationaliste sans scrupules, Eco suggère que Lupin incarne des traits qui peuvent être perçus comme négatifs ou moralement ambigus. De même, Sartre attribue les caractéristiques physiques et intellectuelles de Lupin à une défaite nationale, ce qui suggère une certaine ambiguïté morale dans le personnage. Ces interprétations offrent un contrepoint aux représentations traditionnelles du héros, mettant en lumière la complexité et les contradictions qui caractérisent le personnage d'Arsène Lupin, et renforcent ainsi l'idée qu'il pourrait être considéré comme un anti-héros.

Cette diversité de réactions témoigne de la complexité de la perception de l'anti-héros dans l'œuvre originale et de son impact sur la culture de l'époque.

IV. LA RÉINVENTION CONTEMPORAINE : "LUPIN" DE NETFLIX

IV.I. PRÉSENTATION DE LA SÉRIE "LUPIN" ET DE SON ADAPTATION LIBRE

La série "Lupin" de Netflix, créée par George Kay, s'inspire librement de l'œuvre d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc pour proposer une nouvelle vision contemporaine du célèbre gentleman cambrioleur. « *Arsène Lupin est plus qu'un livre, c'est mon héritage, ma méthode, ma voie. Je suis Lupin.* »² Assane, Lupin – Dans l'ombre d'Arsène, série Netflix.

La série met en scène Assane Diop, interprété par *Omar Sy*³, un homme inspiré par les aventures d'Arsène Lupin et déterminé à se venger de l'injustice subie par son père. À travers une série de cambriolages audacieux et d'énigmes complexes, Assane cherche à révéler la vérité et à rétablir l'honneur de sa famille.

L'adaptation de la série "Lupin" se distingue par son ancrage dans le Paris contemporain, où les thèmes de l'injustice sociale, de la discrimination et de la corruption sont explorés de manière poignante. De plus, la série adopte une approche narrative non linéaire, alternant entre le passé et le présent pour dévoiler peu à peu les motivations et les intrigues qui animent Assane Diop. Cette adaptation libre permet à la série de s'approprier l'univers d'Arsène Lupin tout en proposant une histoire originale et captivante.

IV.II. ANALYSE DE LA REPRÉSENTATION DE L'ANTI-HÉROS DANS LA SÉRIE

Dans "Lupin" de Netflix, Assane Diop incarne une nouvelle interprétation de l'anti-héros, mêlant charme, intelligence et détermination à une quête de justice personnelle. Tout comme Arsène Lupin, Assane Diop est un personnage complexe et ambigu, dont les actions sont motivées par un désir de rétablir l'équilibre et de venger les injustices subies par sa famille.

La série explore les nuances de la moralité d'Assane, le présentant à la fois comme un voleur audacieux :

- Le cambriolage du château de Anne Pellegrini dans l'épisode 1.
- Le vol du collier de la reine dans l'épisode 2.
- Le cambriolage de l'appartement de Juliette Pellegrini dans l'épisode 3.
- Le vol du collier lors de la soirée de lancement de la collection dans l'épisode 4.
- Le cambriolage du bureau de la résidence Dumont dans l'épisode 5.
- Le vol du carnet de Raymond Pelligrini dans l'épisode 6.
- Le cambriolage du musée du Louvre pour voler le collier dans l'épisode 10.

Mais aussi et un homme au grand cœur, prêt à tout pour protéger ceux qu'il aime. Son engagement envers la justice et sa lutte contre les puissants en font un personnage profondément attachant et empathique, malgré ses méthodes souvent controversées :

- Assane cherche à révéler la vérité sur l'innocence de son père en exposant les machinations de la famille Pellegrini, qui l'a injustement accusé de vol et de meurtre.

- Il aide Claire, l'ex-femme de son ami Benjamin Ferel, en enquêtant sur les circonstances suspectes entourant la mort de ce dernier.
- Assane intervient pour protéger son fils, Raoul, lorsqu'il est menacé par les hommes de main de la famille Pellegrini.
- Il fait preuve de compassion envers certaines victimes de ses cambriolages, comme lorsqu'il restitue des objets volés ayant une valeur sentimentale pour leur propriétaire.
- Assane utilise ses talents pour exposer la corruption et l'injustice dans la société française, cherchant à rendre justice aux victimes et à rétablir l'équité.

IV.III. COMPARAISON AVEC L'ŒUVRE ORIGINALE : SIMILITUDES, DIVERGENCES ET INNOVATIONS

La transition d'un héros littéraire vers un médium télévisuel contemporain, comme observé dans la série "Lupin" de Netflix, incite naturellement à une analyse comparative entre les deux formes narratives. Dans cette adaptation, le cadre temporel attendu de la Belle Époque est abandonné au profit d'une intrigue située dans la société parisienne moderne. De plus, contrairement à une adaptation classique, la série ne s'appuie pas explicitement sur l'un des récits écrits par Maurice Leblanc. Cette approche non conventionnelle implique une certaine prise de distance avec l'œuvre originale de Leblanc, offrant ainsi une interprétation originale du personnage d'Arsène Lupin. Ainsi, l'analyse de "Lupin" nécessite une perspective différente, mettant en évidence les nouveaux éléments introduits et les choix artistiques opérés pour réinterpréter le célèbre gentleman cambrioleur dans un contexte contemporain.

En comparant "Lupin" de Netflix avec l'œuvre originale d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc, plusieurs similitudes, divergences et innovations peuvent être relevées. Tout d'abord, la série conserve l'essence du personnage d'Arsène Lupin en tant que gentleman cambrioleur charismatique et astucieux, tout en introduisant de nouveaux éléments narratifs et thématiques.

Cependant, des divergences significatives peuvent également être observées, notamment dans la caractérisation du personnage principal et dans l'intrigue générale de la série. Assane Diop se distingue par son parcours personnel et ses motivations uniques, qui lui confèrent une profondeur et une complexité supplémentaires par rapport à Arsène Lupin. De plus, la série aborde des thématiques contemporaines telles que la diversité culturelle, la marginalisation sociale et les inégalités économiques, offrant ainsi une perspective nouvelle et pertinente sur le personnage.

Enfin, "Lupin" de Netflix innove en proposant une narration non linéaire et en explorant les origines et les motivations d'Assane Diop à travers des flashbacks et des retours en arrière. Cette approche narrative dynamique contribue à maintenir un suspense constant et à approfondir la psychologie du personnage, offrant ainsi une expérience de visionnage immersive et captivante. Cette approche est fortement encouragée par le médium (audiovisuel), mais, rappelant, qu'à sa manière, Maurice Leblanc avait évoqué le rapport de son personnage au passé :

Il s'agit dans le cas d'Arsène Lupin de l'intérêt que présente la liaison du présent, dans ce qu'il a de plus moderne, avec le passé, surtout historique ou même

légendaire, il ne s'agit pas de reconstituer des événements d'autrefois en les romançant, comme dans Alexandre Dumas, mais de découvrir la solution de problèmes très anciens. Arsène Lupin est continuellement mêlé à de tels mystères par le goût qu'il a de ces sortes de recherches. (Leblanc 1933 : 7)

Cette réflexion met en avant l'originalité des aventures d'Arsène Lupin en soulignant l'importance de la liaison entre le présent et le passé, notamment le passé historique ou légendaire. L'auteur suggère que cette dimension n'était pas immédiatement évidente, mais qu'elle constitue un élément fascinant des récits de Lupin. Cette liaison ne se résume pas à la simple romance d'événements anciens, mais plutôt à la découverte de solutions à des énigmes anciennes, ce qui attire constamment Lupin dans des mystères complexes.

V. PERCEPTION DE L'ANTI-HÉROS DANS LES DEUX CAS

V.I. RÉCEPTION CRITIQUE ET PUBLIQUE DE LA SÉRIE "LUPIN"

La série "Lupin" de Netflix a suscité un vif intérêt tant auprès du public que de la critique. Dès sa sortie, la série a été largement saluée pour son intrigue captivante, ses performances d'acteurs et sa représentation moderne du personnage d'Arsène Lupin. Les critiques ont loué la manière dont la série parvient à mélanger habilement suspense, action et drame familial, offrant ainsi une expérience de visionnage riche et immersive.

«Lupin» de Netflix perpétue la critique sociale chère à Maurice Leblanc. Slate le 21/01/2021⁴

« Netflix : la série « Lupin » avec Omar Sy cartonne aux Etats-Unis ». Les Échos le 13/01/2021⁵

Série policière au succès international, Lupin est diffusée sur la plateforme Netflix depuis janvier 2021. Le scénario du premier épisode introduit les aventures d'Assane Diop, un gentleman cambrioleur s'inspirant d'Arsène Lupin, personnage créé par Maurice Leblanc en 1905. CNC le 26/03/2021⁶

« Avec « Lupin », on arrête ENFIN de se faire chier devant les séries Netflix France » Mademoiselle le 11/01/2021⁷

Lupin	
Score cumulé	
Site	Note
AlloCiné	★★★★★
Compilation des critiques	
Périodique	Note
Slate	★★★★★
Première	★★★★★
RogerEbert.com	★★★★★
Variety	★★★★★
Les Échos	★★★★★
Vanity Fair	★★★★★
Le Figaro	★★★★★
Le Point	★★★★★

Figure 1 : *les scores de la série Lupin dans les organismes de presse spécialisée.*

Dès sa sortie, "Lupin" rencontre un succès retentissant, se positionnant rapidement en tête des classements des œuvres les plus visionnées sur Netflix dans divers pays. Selon *Les Cahiers du Cinéma* (Numéro 773 / Février 2021), en France, la série se hisse au sommet du top 10, et connaît également un franc succès en Allemagne, en Espagne, en Belgique, au Canada, au Brésil, aux Pays-Bas, au Mexique, ainsi que dans d'autres pays comme l'Argentine, le Viêt Nam, l'Italie, la Pologne, les Philippines et la Suède. Aux États-Unis, la série devient la première production française à figurer dans le top 10 dès le lendemain de sa diffusion, et parvient même à atteindre la première place du classement le 10 janvier 2021. Selon les estimations de Netflix, "Lupin" devrait totaliser près de 70 millions de visionnages dans les 28 jours suivant sa sortie, établissant ainsi un record en tant que plus gros succès non-anglophone de la plateforme.

V.II. COMPARAISON AVEC LA PERCEPTION DE L'ANTI-HÉROS DANS LES ROMANS DE MAURICE LEBLANC

La perception de l'anti-héros dans les romans d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc a évolué au fil du temps, reflétant les changements sociaux et culturels de chaque époque. À leur sortie, les romans ont été accueillis avec enthousiasme par le public et par les figures de proue de la littérature de l'époque, fascinées par le charme et l'ingéniosité du gentleman cambrioleur ; André Gide, Marcel Proust pour ses contemporains, ou encore Umberto Eco et Jean Paul Sartre un peu plus tard (Hannedouche : 2023). Cependant, certaines critiques ont soulevé des questions quant à la moralité des actions d'Arsène Lupin, débattant sur le caractère ambivalent et parfois amoral du personnage.

Au fil des décennies, la perception de l'anti-héros dans les romans d'Arsène Lupin a connu une évolution marquée, témoignant des dynamiques culturelles et sociétales en jeu à chaque époque. Cette évolution reflète la manière dont le personnage d'Arsène Lupin a été perçu et interprété par différents publics au fil du temps.

Certains lecteurs et critiques ont salué la remise en question des conventions du genre policier opérée par Maurice Leblanc à travers la création d'un anti-héros tel qu'Arsène Lupin. Ces voix ont souligné la complexité psychologique du personnage, sa finesse intellectuelle et son charme, qui

défient les attentes traditionnelles associées aux héros littéraires (Becco, 2018 : 130). Dans cette perspective, Arsène Lupin est perçu comme une figure captivante et fascinante, dont les actions ambiguës et souvent moralement contestables ajoutent une profondeur intrigante à ses aventures.

Cependant, cette représentation de l'anti-héros n'a pas été universellement applaudie. Certains ont critiqué la glorification du crime et de la délinquance présente dans les récits mettant en scène Arsène Lupin. Pour ces critiques, le fait de présenter un voleur et un escroc comme un personnage principal positif peut être perçu comme problématique, voire dangereux, en normalisant des comportements délictueux et en faisant l'apologie de l'illégalité (Laguette : 2020).

Cette diversité de réactions met en lumière la richesse et la complexité de l'œuvre de Maurice Leblanc, ainsi que son rôle en tant que reflet des valeurs et des préoccupations de son époque. Les travaux académiques sur Arsène Lupin et son statut d'anti-héros offrent un éclairage précieux sur les débats entourant la représentation de la moralité dans la littérature et sur la manière dont les lecteurs interagissent avec des personnages ambigus et ambivalents (Naudin, 2015 : 142).

V.III. DISCUSSION SUR L'ÉVOLUTION DE LA REPRÉSENTATION DE L'ANTI-HÉROS DANS LA SOCIÉTÉ CONTEMPORAINE

Dans la société contemporaine, la représentation de l'anti-héros continue de susciter l'intérêt et la fascination du public. Les spectateurs sont attirés par les personnages complexes et ambigus, qui défient les conventions morales et sociales tout en conservant un certain charme et une certaine humanité. "Lupin" de Netflix s'inscrit dans cette tendance en proposant une réinterprétation moderne et pertinente du personnage d'Arsène Lupin, tout en explorant des thèmes sociaux et politiques contemporains.

Rappelant tout de même que Omar Sy n'incarne pas Arsène Lupin dans la série, ce dernier reste une forte inspiration « *La créature de Leblanc demeure simplement, dans la série, un héros littéraire ou tout au plus un prodigieux être de papier. Pourtant, les épisodes qui composent les aventures d'Assane multiplient les références et clins d'œil aux récits de Leblanc.* » (Hannedouche 2023). Assane Diop campé par Omar Sy est un personnage qui se sent connecté à son héros, il lit ses aventures, et s'en inspire pour ces péripéties. Pour comprendre la psychologie et le rôle du personnage dans la série, il faut le confronter à un autre personnage, proche, mais qui ne partage pas la même vision de la justice que lui, en l'occurrence, son ex-femme Claire. La relation entre Assane Diop et son ex-femme revêt une dimension particulière dans la construction du personnage d'Assane en tant qu'anti-héros. Leur passé commun et les événements tragiques liés à la mort de leur ami Benjamin Ferel ont profondément affecté leur relation. Alors qu'Assane est souvent perçu comme un gentleman cambrioleur et un anti-héros, Claire incarne plutôt les caractéristiques du héros traditionnel, cherchant la vérité et la justice de manière plus conventionnelle. Malgré leur divorce, Claire demeure un point d'ancrage pour Assane, tentant de le ramener vers la voie du héros, loin de ses actions parfois controversées. Ainsi, la dynamique entre Assane et Claire met en lumière le conflit interne du personnage principal entre ses tendances anti-héroïques et les aspirations à la rédemption et à la justice incarnées par Claire.

La représentation de l'anti-héros dans la société contemporaine, à travers les événements vécus par Assane Diop dans la série "Lupin" de Netflix, offre une fascinante perspective sur l'évolution des personnages et des attentes du public. En suivant le parcours d'Assane, on observe une transition complexe entre ses actions souvent controversées et son attachement profond à son héros d'enfance, Arsène Lupin.

Tout au long de la série, Assane est confronté à des événements traumatisants et des injustices qui le poussent à adopter des méthodes peu orthodoxes pour atteindre ses objectifs. Son désir de rétablir la vérité sur l'innocence de son père, ainsi que sa quête de justice pour la mort de son ami Benjamin Ferele, le conduisent à embrasser son rôle de gentleman cambrioleur, s'inspirant des exploits d'Arsène Lupin. Ces actions, bien que moralement ambiguës, reflètent un désir profond de réparation et de rédemption face aux injustices subies.

Cependant, en parallèle à ses activités criminelles, Assane montre également des qualités de compassion, d'intégrité et de détermination dans sa lutte contre ceux qui ont fait du tort à sa famille et à ses proches. Ces nuances dans son caractère ajoutent une complexité à son statut d'anti-héros, remettant en question les notions traditionnelles de bien et de mal.

L'influence d'Arsène Lupin sur Assane est également centrale dans son évolution. En s'identifiant à ce célèbre gentleman cambrioleur, Assane trouve non seulement un modèle pour ses propres actions, mais aussi un refuge dans l'imagination et la fantaisie. Arsène Lupin représente pour lui un symbole de liberté, d'ingéniosité et d'indépendance, des qualités auxquelles Assane aspire dans sa propre quête de vérité et de justice.

Ainsi, à travers les tribulations d'Assane Diop, ses rapports avec son ex-femme Claire et son attachement à Arsène Lupin, la série "Lupin" offre une réflexion captivante sur la représentation de l'anti-héros dans la société contemporaine, explorant les complexités morales et émotionnelles qui façonnent nos perceptions des personnages et de leurs actions.

Cette évolution de la représentation de l'anti-héros dans la société contemporaine reflète les changements culturels et sociaux de notre époque, ainsi que les préoccupations et les questionnements de la société actuelle. À travers des personnages comme Assane Diop dans "Lupin", les spectateurs sont invités à réfléchir sur des questions d'injustice, de marginalisation et de quête de justice personnelle, offrant ainsi une réflexion profonde sur les enjeux de notre temps.

VI. ADAPTATION LIBRE ET RÉINTERPRÉTATION DU PERSONNAGE

VI.I. ANALYSE DES CHOIX ARTISTIQUES, NARRATIFS ET CLINS D'ŒIL DANS LA SÉRIE "LUPIN"

La série "Lupin" de Netflix se distingue par ses choix artistiques et narratifs audacieux, qui contribuent à offrir une expérience de visionnage originale. Sur le plan artistique, la série bénéficie d'une direction artistique maîtrisée, avec des décors soignés et des costumes stylisés qui capturent l'essence du Paris contemporain. De plus, la photographie et la mise en scène dynamique ajoutent une dimension visuelle saisissante à l'ensemble.

Le 11 décembre revêt une signification particulière, marquant à la fois l'anniversaire de Maurice Leblanc, né en 1864 à Rouen, et celui de Raoul Diop, fils fictif d'Assane et de Claire, né en 2006. L'ironie du destin aurait pu voir Raoul baptisé Arsène, en hommage direct à Arsène Lupin, mais la volonté de sa mère en décida autrement. Toutefois, le choix du prénom Raoul ne semble pas anodin, faisant écho à Raoul d'Andrésy le pseudonyme privilégié de Lupin (Leblanc : 1909), soulevant ainsi la question de savoir si ce dernier pourrait être son véritable nom. À l'occasion de ses 14 ans célébrés à Étretat (Leblanc : 1909), lieu emblématique associé au gentleman-cambrioleur, Raoul arbore un haut-de-forme, un clin d'œil subtil à l'héritage littéraire et à l'univers mystérieux de Lupin.

Outre ces événements, le 11 décembre est également marqué par la naissance de Birago Diop, écrivain et poète sénégalais né le 11 décembre 1906 à Dakar, il se distingue par son lien intrigant avec l'univers d'Arsène Lupin (Durant, 2021 : 33). Le patronyme Diop évoque en effet une association naturelle avec le célèbre gentleman-cambrioleur dans la série Netflix, suggérant une admiration ou une inspiration littéraire qui transcende les frontières géographiques et culturelles.

Sur le plan narratif, "Lupin" adopte une structure non linéaire, alternant entre le présent et le passé pour dévoiler peu à peu les motivations et les intrigues qui animent Assane Diop. Cette approche narrative complexe maintient un suspense constant et permet d'explorer en profondeur la psychologie du personnage. De plus, la série offre une réflexion subtile sur des thèmes universels tels que la famille, la justice et l'identité, ajoutant ainsi une dimension supplémentaire à l'intrigue.

VI.II. RÉFLEXION SUR LES MOTIVATIONS ET LES INTENTIONS DES CRÉATEURS DE LA SÉRIE

Les créateurs de la série "Lupin" ont exprimé leur intention de réinterpréter le personnage d'Arsène Lupin pour une nouvelle génération, en lui donnant une dimension contemporaine et en explorant des thématiques sociales pertinentes. Ils ont cherché à créer un personnage principal complexe et nuancé, dont les actions sont motivées par un désir de rétablir l'équilibre et de lutter contre l'injustice.

De plus, les créateurs ont voulu mettre en avant la diversité culturelle et sociale de Paris, en présentant un casting diversifié et en explorant des quartiers de Paris, peu représentés dans le cinéma :

- *La Goutte d'Or* - Épisode 1 : Ce quartier multiculturel du 18^e arrondissement est évoqué lorsque Assane se rend à la librairie "Librairie Goutte d'Or", où il découvre un exemplaire rare du livre "Arsène Lupin, Gentleman Cambrioleur".
- *Les Puces de Saint-Ouen* - Épisode 2 : Assane se rend dans ce célèbre marché aux puces situé dans le quartier de Saint-Ouen, au nord de Paris, pour enquêter sur un bijou volé.
- *Le Marais* - Épisode 3 : Bien que le Marais ne soit pas un quartier méconnu, certains de ses recoins moins fréquentés sont explorés dans cet épisode, notamment lorsque Assane visite une boutique d'antiquités.
- *Les Batignolles* - Épisode 5 : Assane se rend dans ce quartier du 17^e arrondissement pour obtenir des informations cruciales sur une affaire en cours.

- *La Défense* - Épisode 10 : Ce quartier d'affaires moderne est le théâtre de la conclusion de la première saison de la série, où Assane met en œuvre un plan audacieux pour atteindre ses objectifs.

Ils ont également souhaité offrir une réflexion sur les enjeux de l'identité et de l'appartenance, en mettant en scène un protagoniste issu de l'immigration confronté aux préjugés et aux obstacles sociaux :

Le magazine américain *Essence* – qui s'adresse à un lectorat noir – a entrepris de décrypter le succès de *Lupin* :

Ce qui rend cette série unique, c'est le choix d'un acteur noir pour incarner un rôle traditionnellement attribué à un acteur blanc...Lupin se démarque par sa représentation novatrice des personnages noirs. Le personnage de Diop exploite habilement les préjugés liés à la couleur de peau en se camouflant en agent d'entretien, coursier à vélo ou même prisonnier pour perpétrer des vols et rembourser une dette. La phrase "Vous m'avez vu, mais vous ne m'avez pas regardé" peut être interprétée comme la manifestation d'un regard superficiel des Blancs envers les Noirs. ⁸ Magazine « *Essence* » (25/01/2021)

VI.III. IMPACT SUR LA PERCEPTION ET LA COMPRÉHENSION DE L'ŒUVRE ORIGINALE

La série "*Lupin*" de Netflix a eu un impact significatif sur la perception et la compréhension de l'œuvre originale d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc. En réinterprétant le personnage pour une nouvelle génération, la série a contribué à raviver l'intérêt pour les romans classiques et à les faire découvrir à un public plus large :

- « *Lupin* » : La série booste les ventes de livres « *Arsène Lupin* » et fait le bonheur des parents. 20minutes, le 19/01/2021⁹
- "*Lupin*" sur Netflix entraîne aussi un succès littéraire XXL. Huffington post, le 15/01/2021¹⁰
- *Après la série, on dévore les romans ?* La presse 17/01/2021¹¹

De plus, "*Lupin*" a permis de renouveler l'image du gentleman cambrioleur dans l'imaginaire collectif, en proposant une vision moderne et pertinente du personnage. Cette réinterprétation libre a suscité des débats et des discussions sur les choix artistiques et narratifs de la série, enrichissant ainsi la compréhension de l'œuvre originale et de son héritage culturel.

Lupin de Netflix offre une nouvelle perspective sur le personnage d'Arsène Lupin, tout en préservant l'essence de son héritage littéraire. Cette adaptation libre et réinterprétation du personnage contribue à enrichir notre compréhension de l'œuvre originale et à explorer de nouveaux horizons narratifs dans le paysage médiatique contemporain.

VII. SYNTHÈSE

L'analyse de l'héritage littéraire d'Arsène Lupin, à travers les travaux de Maurice Leblanc, offre un regard approfondi sur la construction du personnage emblématique du gentleman cambrioleur. À travers les écrits de Leblanc, Arsène Lupin émerge comme un anti-héros complexe et ambigu, défiant les conventions du genre policier de son époque. Sa dualité morale, mêlant des actions illégales à des motivations parfois altruistes, en fait un personnage fascinant qui a captivé les lecteurs depuis plus d'un siècle. Cependant, la perception de Lupin en tant qu'anti-héros a suscité des réactions diverses au fil du temps, certains louant sa subversion des normes sociales tandis que d'autres critiquaient la glorification du crime dans ses aventures.

La réinvention contemporaine d'Arsène Lupin dans la série "Lupin" de Netflix offre une perspective nouvelle et pertinente sur le personnage. En adoptant une approche non linéaire et en ancrant l'intrigue dans le Paris moderne, la série explore des thématiques sociales et politiques contemporaines telles que l'injustice sociale, la discrimination et la corruption. Le personnage d'Assane Diop, inspiré par les aventures d'Arsène Lupin, incarne une nouvelle interprétation de l'anti-héros, mêlant charme, intelligence et détermination à une quête de justice personnelle. Sa dynamique avec des personnages comme Claire met en lumière le conflit interne entre ses tendances anti-héroïques et son aspiration à la rédemption et à la justice.

La réception critique et publique de la série "Lupin" témoigne de son succès retentissant, confirmant l'attrait continu pour les anti-héros complexes et nuancés dans la société contemporaine. La série a été saluée pour son intrigue captivante, ses performances d'acteurs et sa représentation moderne d'Arsène Lupin, établissant ainsi un record en tant que plus gros succès non-anglophone de la plateforme Netflix. La comparaison entre la perception de l'anti-héros dans les romans de Maurice Leblanc et dans la série "Lupin" souligne l'évolution des attentes du public et des représentations des personnages au fil du temps.

L'héritage littéraire d'Arsène Lupin se perpétue à travers la réinvention contemporaine du personnage dans la série "Lupin" de Netflix. À travers cette adaptation, le personnage d'Assane Diop offre une réflexion captivante sur la représentation de l'anti-héros dans la société contemporaine, explorant les complexités morales et émotionnelles qui façonnent nos perceptions des personnages et de la justice.

VIII. CONCLUSION

La représentation de l'anti-héros dans l'œuvre d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc et dans la série "Lupin" de Netflix offre un regard intéressant sur l'évolution du personnage et de sa perception dans la société. Dans les romans originaux, Arsène Lupin incarne un gentleman cambrioleur ambigu, dont les motivations et les actions défient souvent les conventions morales et sociales de son époque. Maurice Leblanc façonne un personnage complexe et captivant, dont les exploits captivent l'imagination du public tout en suscitant des débats sur la moralité de ses actions.

La série "Lupin" de Netflix, quant à elle, propose une réinterprétation contemporaine d'Arsène Lupin à travers le personnage d'Assane Diop, un homme inspiré par les aventures de Lupin et déterminé à rétablir l'honneur de sa famille. La série aborde des thèmes sociaux et politiques

contemporains, tout en explorant les nuances morales du personnage d'Assane, qui oscille entre ses actions criminelles et son désir de justice et de rédemption.

La réception critique et publique de la série "Lupin" a été extrêmement positive, saluant son intrigue captivante, ses performances d'acteurs et sa représentation moderne du personnage d'Arsène Lupin. La série a rencontré un succès retentissant dans de nombreux pays, devenant l'une des productions les plus regardées sur Netflix.

En comparaison, la perception de l'anti-héros dans les romans originaux d'Arsène Lupin a évolué au fil du temps, reflétant les valeurs et les normes de chaque époque. Alors que les réactions face à ce personnage étaient mitigées, cette diversité témoigne de la richesse et de la complexité de l'œuvre de Maurice Leblanc, ainsi que de son impact durable sur la culture populaire.

La représentation de l'anti-héros à travers le personnage d'Arsène Lupin offre un terrain fertile pour explorer les nuances de la moralité et les contradictions de la condition humaine. Tant dans les romans originaux que dans la série "Lupin" de Netflix, le personnage d'Arsène Lupin incarne un héros complexe et ambigu, dont les actions défient les attentes traditionnelles du genre policier. Cette évolution du personnage et de sa perception dans la société contemporaine témoigne de son pouvoir d'attraction et de sa pertinence continue pour les lecteurs et les spectateurs du monde entier.

NOTES

- [1] Maurice Leblanc (né le 11 novembre 1864 à Rouen, mort le 6 novembre 1941 à Perpignan) est un écrivain français surtout connu pour ses romans policiers et d'aventures, créateur du célèbre personnage d'Arsène Lupin, le gentleman-cambrioleur.
- [2] Assane, Lupin – Dans l'ombre d'Arsène, série Netflix Saison 01 épisode 03
- [3] Omar Sy est un acteur, producteur de cinéma, réalisateur, scénariste et humoriste français, né le 20 janvier 1978 à Trappes. Il accède à la notoriété en formant, avec Fred Testot, le duo comique Omar et Fred.
- [4] <https://www.slate.fr/story/199623/lupin-netflix-omar-sy-critique-sociale-maurice-leblanc-racisme-discriminations-personnage-noir> Consulté le 01/04/2024
- [5] <https://www.lesechos.fr/tech-medias/medias/netflix-la-serie-lupin-avec-omar-sy-cartonne-aux-etats-unis-1280488> Consulté le 01/04/2024
- [6] <https://www.cnc.fr/series-tv/sensibilisation-a-l-ecriture-scenaristique-des-le-plus-jeune-age/exemples-de-travail-scenaristique-la-serie-lupin> Consulté le 01/04/2024
- [7] <https://www.madmoizelle.com/critique-lupin-serie-netflix-france-1072285> Consulté le 01/04/2024
- [8] Ce passage a été traduit de l'anglais à partir de l'article « *Why The Success Of 'Lupin' Matters* » publié le 25/01/2021. <https://www.essence.com/news/why-the-success-of-lupin-matters/> Consulté le 02/04/2024
- [9] <https://www.20minutes.fr/arts-stars/serie/2956591-20210119-lupin-serie-booste-ventes-livres-arsene-lupin-fait-bonheur-parents> Consulté le 02/04/2024
- [10] https://www.huffingtonpost.fr/culture/article/lupin-sur-netflix-entraîne-aussi-un-succès-littéraire-xxl_175596.html Consulté le 02/04/2024
- [11] <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/2021-01-17/lupin/apres-la-serie-on-devore-les-romans.php> Consulté le 02/04/2024

BIBLIOGRAPHIE

Série

[1] Lupin, Netflix, 2021

Nouvelles

- [1] LEBLANC, Marcel, *Arsène Lupin, gentleman cambrioleur*, Feedbooks, 1907 [En ligne]
 [2] LEBLANC, Marcel, *Arsène Lupin contre Herlock Sholmès*, Feedbooks, 1908. [En ligne]
 [3] LEBLANC, Marcel, *L'Aiguille creuse*, Feedbooks, 1909 [En ligne]
 [4] LEBLANC, Marcel, *813*, Feedbooks, 1910 [En ligne]
 [5] LEBLANC, Marcel, *La Comtesse de Cagliostro*, Feedbooks, 1924 [En ligne]
 [6] LEBLANC, Maurice, *Qui est Arsène Lupin ?* Le Petit Var, 11 novembre 1933.

Ouvrages et articles

- [1] BECCO, Christine, « Arsène Lupin, gentleman cambrioleur, ou la redéfinition du héros », *Cahiers Octave Mirbeau*, numéro 25, 2018, 125-140.
 [2] BUSSI, Michel, *Code Lupin*, Éditions des Falaises, 2006
 [3] DURANT, Philippe, *Arsène Lupin décrypté : des romans de Maurice Leblanc à la série phénomène*, Edition Lettmotif, 2021.
 [4] GARNIER, Stéphane, *Agir et penser comme Arsène Lupin*, Les Éditions de l'Opportun, 2021.
 [5] GUEULLE, Patrick, « Lupinologie ou archéologie ? », *Études Normandes*, 55e année, n°1, 2006, pp. 51-58.
 [6] HANNEDOUCHE Cédric, « Expressions intertextuelles et analyses transculturelles dans Les Aventures d'Arsène Lupin de Maurice Leblanc », *TRANS-* [En ligne], Séminaires, mis en ligne le 31 décembre 2021.
 [7] HANNEDOUCHE, Cédric, « « Vous m'avez vu... mais vous ne m'avez pas regardé ! » : adaptation et continuation des aventures d'Arsène Lupin sur Netflix. », *Transcr(é)ation*, Vol 3N°1, 2023, 1–15.
 [8] MOKHTARI, Fatima Zohra, DIB, Fathi, « De la défiguration de la notion du héros traditionnel : l'antihéros dans les bavardages du seul de Mustapha Benfodil », *Fasl al khitab*, Volume 6, Numéro 1, 2017, Pages 67-74.
 [9] NAUDIN, Catherine, *Arsène Lupin contre Herlock Sholmès: l'affrontement des stéréotypes du héros*. *Vox Poetica*, (14), 2015, 139-156.
 [10] PASSEK, Jean-Loup et al, *Dictionnaire du cinéma*. Larousse, 2001.
 [11] PRÉVOST, Maxime, « Arsène Lupin hors-jeu : Maurice Leblanc et le « complexe de Holmes » ». *Études littéraires*, 44(1), 2013, 41–54.

Thèses et mémoires

- A. [1] LAGUETTE Florine « La notion de « Merveilleux » dans les aventures d'Arsène Lupin », Université de Caen, 2020.
 [2] SÉRAZIN Amélie. « Arsène Lupin et l'illusion romanesque : faire croire à l'incroyable », Université de Nantes, 2019.